Azpeitiko Udala

AZPEITIKO 2025EKO SANINAZIO JAIETAKO PROGRAMA OFIZIALAREN OSAKETA, EDIZIOA ETA INPRIMATZE LANAK GAUZATZEKO ZERBITZU PROZEDURA IREKIAREN BIDEZ ESLEITZEKO BALDINTZA TEKNIKOEN AGIRIA (480K)

1.- Kontratuaren xedea.- Kontratu honen xedea da Azpeitiko Jaien 2025erako Programa Ofizialaren argitalpenerako (diseinua eta maketazioa) eta inprimaketarako beharrezkoak diren zerbitzuak ematea, baita jaietako gainerako lan grafikoak eta hedapen lanak ere.

2.- Kontratuaren edukia.- Azpeitiko 2025eko Jaien Programa Ofiziala eta gainerako lan grafikoak eta jaietako zabalkunde-lanak editatzeko eta maketatzeko lanak ezaugarri hauek ditu, garatu beharreko gutxieneko eduki gisa:

JAIEN PROGRAMA: Editatu beharreko jaien programak gutxieneko eduki hau izan beharko du, 28 orrialdetan eta azalean banatuta (4 orrialde gehiago).

4 orrialde atariarentzat eta kontra azalarentzat.
Orrialde 1, Alkatetzaren agurrerako, lehen orrialdean sartzeko, aurreko edizioetan agertzen den bezala.
27 orrialde Programa Ofizialerako; liburuxka beteko du eta ezin izango da inolako iragarkirik tartekatu. 27 orrialde horietan aipamen berezia egin beharko zaio txupinazoan omendu zuten pertsona edo taldeari. Euskaraz argitaratuko da, gaztelaniazko laburpenekin, eta gutxienez 80 argazkirekin eta gehienez 100 argazkirekin ilustratuta egongo da, kolore guztietan. Enpresa esleipendunak eta Azpeitiko Argazkilarien Elkarteko kideek aurkeztutako argazkien artean aukeratuko dira argazki horiek. Argazki horiek aukeratu ondoren, Udalak berrikusi egingo ditu eta behin betiko proposamena egin aurretik, Udalak argazki horietan egoki iritzitako aldaketak egin ahal izango ditu.

Horretarako, aurrez aurreko bilerak egingo dira (gutxienez bi: lehenengoa, kontratua formalizatu eta hurrengo hamabost egun baliodunen barruan, eta bigarrena, jaietako programa inprimatu aurretik, dena zuzen dagoela egiaztatzeko, hau da, behin betiko programa zehazteko) alderdi guztien artean, aukeratu beharreko irudiak eta Alkatetzaren agurra zehazteko, eta programan txertatu beharreko gainerako edukiak zehazteko. Azpeitiko Udalaren lan-hizkuntza lehentasunez euskara dela kontuan hartuta, enpresak dagozkion zerbitzuekin dituen ahozko zein idatzizko harremanak ele bitan egingo dira (nahitaez), eta enpresa esleipendunak bermatu eta arduratu beharko du hori betetzeaz.

Horrez, gain jaien programan QR kode bat ezarriko da. Bertan San Inazioetako egitaraua Azpeitian hitz egiten diren beste hizkuntzetan azalduko da. Hizkuntza horiek honako hauek izango dira:

- Gaztelania
- Arabe
- Urdu
- Portugesak
- Errumaniera

Programa hizkuntza horietara itzultzea kontratistaren esku geldituko da.

KARTELAK. Azpeitiko herriko jaiekin zerikusia duten kartel guztiak egingo dira:

- Jaietako ekitaldien kartelak eta jaietako egitarauaren testu laburtua.

Gehienez 3 ekitaldi iragarriko dira eta, beraz, gehienez 150 kartel egingo dira ekitaldi bakoitzerako. Hiru ekitaldi baino gutxiago badira kartel kopurua Udalarekin adostuko da.

Editatu beharreko materialaren EZAUGARRIAK:

Printzipioz, jai-programaren kanpo eta formatu ezaugarriei dagokienez, aurreko urteetako tipologia hartuko da kontuan, baina aldatu ahal izango da erakunde eta ingurumen-irizpideetan oinarrituta, iraunkortasunari dagokionez, edo, bestela, bi aldeak ados jarrita.

Hona hemen ale-kopurua:

-8.000 esku-programa San Inazio jaietarako, 218 x 223 mm-koak, PAPEL: iztukatua, 170 g-ko distira kuatrikomia gehi berniza, grapatuak, koloretako laurogei argazki gutxienez. Aipatutako programaren azalak eta kontrazalak 300gr pisua izango dute eta distiratsuak izango dira.

-Festetan (Santiago) ospatuko diren ekitaldien 450 kartel 60 x 40 cm

Jaietako sailaren antolakuntzak jaietako programaren publizitatea eta antolaketa betetzeko materiala behar badu, zerbitzua enpresa esleipendunari eskatu ahal izango zaio.

Ezinbestekoa da enpresa esleipendunak zirriborroen prototipoak aurkeztea, Udalaren antolaketarekin lan egiteko, azken zirriborro batera iritsi arte. Zirriborro horri dagozkion aldaketak eta zuzenketak egingo dizkio

Udalak. Esleipendunak, azken zirriborroak zuzentzeko fase honetan, beharrezko edo bidezko aldaketak egin beharko ditu behin betiko inprimatu aurretik, Azpeitiko Udalak aginduta, baina aldaketa horiek behar bezala arrazoituta egon beharko dute.

EDITATU BEHARREKO MATERIAL GRAFIKOAK ENTREGATZEKO EPEAK.

Enpresa esleipendunak Udalari material grafikoa entregatzeko epe hau bete beharko du:

2025eko uztailaren 11rako:
- San Inazio Jaien Programaren 8.000 ale.
- Santiago jaietan egingo diren ekitaldi ezberdinen kartelak.

Era berean, jaietako egitaraua eta kartelak emango ditu pdf formatuko dokumentuetan, Azpeitiko Udalaren webgunean zabaltzeko.

GARRAIOAK

Enpresa esleipendunaren kontura izango dira honako entrega hauek eragiten dituzten garraio-gastuak:

Aleak entregatzeko garraioak, baita cd-ak, pendrive-ak, marrazkiak, fotolitoak eta antzekoak ere. Kontratatutako edizioaren aleak Udalak erabakitzen duen lekuan entregatuko dira, eta garraioa eta deskarga esleipendunaren kontura izango dira.

Materialak garraiatzearen ondoriozko garraio-gastuak, edizio bakoitzaren lehen zuzenketa egiteko beharrezkoa denean (bigarren zuzenketetan eta ondorengoetan, zuzendu beharreko akatsaren erantzuleari dagozkio garraio-gastuak).

3.- Ez-betetzea

Esleipendunak plegu honen 2. klausulan ezarritako betebeharrak betetzen ez baditu, Udalak kontratua suntsiarazi eta behin betiko fidantza edo kalte-galerak ordaindu beharko ditu.

Azpeitian, 2025eko martxoaren 5ean.

Kultura Saileko Arduraduna

Pilar Arrieta